

СВОБОДА **СВОБОДА**
UKRAINIAN NEWSPAPER
FOUNDED 1893
Published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1102 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
ПЕРЕДПЛАТА: **SUBSCRIPTION RATES:**
One year \$10.00 One year \$10.00
Six months \$5.25 Six months \$5.25
Three months \$2.75 Three months \$2.75
На рік \$10.00 На рік \$10.00
На пів року \$5.25 На пів року \$5.25
На три місяці \$2.75 На три місяці \$2.75
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

У РОКОВИНІ МАДЯРСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

Рік тому, 23-го жовтня 1956-го року, в столиці Мадярщини, Будапешті, почався один із найтрагічніших актів теперішньої історичної драми: зрив мадярського народу за волю проти комуністично-московського окупанта, розчавленого опією і втративши у крові совєтських танків. Історія цього зриву ще в свіжій пам'яті і зовсім було б її повторювати. Пригадати б тільки, що почався він з відносної мирної демонстрації, яка домігалася звільнення скляних переднього дня на одному із студентських зібрань 16-го жовтня, між ними: відвізання з Будапешту совєтських військ, перебудови сателітного уряду під проводом Імре Надя, вільних виборів, свободи слова, повернення прав політичним партіям та основних змін в умовах життя робітників і селян. Комуністична поліція намагалася спочатку не допустити до демонстрації, потім безуспішно пробувала її розігнати, і тоді пролунали перші постріли, які й започаткували ту однаково героїчну, як і трагічну подію, епілою, якої відігрався ще на теперішній сесії Об'єднаних Націй.

Мадярська жовтнева революція вже має в історії своє місце і свою оцінку. Поміняючи такі факти, як дуже несприятлива для неї міжнародна ситуація в зв'язку з різноманітними Суєзькою кризою, і спонтанність самого зриву, ця революція, хоч і неспадко, залишила деякі основні наслідки, які повинні бути ретельно вивчені в оцінці ситуації та визначенні дальшої політики.

Першою наукою з мадярської революції є доказ, що сьогоднішня Москва з Хрущовим на червоному престолі є такою самою, якою була за його крижаних попередників, зокрема за "розвінчаного" Хрущовим Сталіна. Брутальна совєтська інтервенція на Мадярщині, убивства жінок та дітей і безпощадне здушення основних вимог народу, що прагне бодай якоїсь незалежності і поліпшення умов свого життя, доказують, що всі започаткування Хрущовим "відлиги", "лінії", і "політичні" є лише повторюваними відомими уже совєтських хитрощів і підступів з єдиною метою: ще тісніше затягнути московську петлю на шиї поневолених народів.

Другим важливим висновком із мадярського зриву є безсумнівний доказ, що такий зрив панувати можливий і що він у кращих обставинах і при відповідній підготовці може мати успіх. Він підтверджує факт, що поневолені Москвою народи не тільки прагнуть волі, але й готові за неї боротися і в боротьбі принести найвищу жертву. Вдалою більшість мір і продовжувати довшого часу це виявляв український народ, включно з революційною акцією Української Повстанської Армії під час і після другої світової війни.

Мадярська революція підтвердила ще одну велику правду, яку можна було пізнати на досвіді сучасної історії. Маммо на думці необхідності спільного фронту і спільної визвольної дії всіх поневолених народів. Колишні такі країни, як Польща, Мадярщина, Румунія і Чехословаччина, не турбувалися долею українського народу. Навпаки, після першої світової війни вони своєю імперіалістичною захланністю не в малий мірі допомогли більшовикам, знищити Українську Народну Республіку, а опісля ще й самі допомагали Москві борюватися український визвольно-революційний рух, аж доки самі не опали жертвою тієї ж Москви. Мадярська революція та розправа Москви з нею дали черговий доказ спільності долі не-російських народів у Східній Європі. Москва могла розправитися з повстанням у Будапешті, але навряд чи могла б розправитися вона з такими повстаннями, якби вибухнули вони в усіх поневолених країнах.

Таким і становить західні країни до мадярської революції, абстрагуючи від комплікацій, зв'язаної з Суєзькою кризою, не повинні залишатися без відповідної уваги у визвольній політиці та визвольній боротьбі. Інше діло, що це становище зустрілося із гострою критикою публічної опії цих же західних країн, а проте воно доказує правильну постанову українського визвольного руху, орієнтованість у першу чергу на власні сили.

Це — короткі і загальні висновки з Мадярської революції в її першу річницю. Такі висновки самозрозумілі, і вони, разом з міжнародним відомим тією революцією та їх впливом на обійняті світу, разом з деякими практичними наслідками, дозволяють твердити, що кров, яку мадярський народ пролив у тій революції, і жертви, які він у ній поніс, не пішли марно.

Коли мова про українське становище до тієї революції, то воно було подібне до старого засаду, що порог нашого ворога є нашим приятелем, тим більше, що мадари в цьому випадку боронили за ті самі ідеали, за які борються і український народ.

МІЖ КАПІТОЛЕМ І БІЛИМ ДОМОМ...

КОРОЛІВСЬКИЙ РЕВЕРАНС

Немає сумніву, що "Спутник" тепер в усіх на думці. Він відсунув у тін Сірію, немилі події в Литві Року, і тільки фінали світової серії бенкету могли на деякий час конкурувати з популярністю "червоного місяця", поки остаточно столиця американського міста — Мільвокі — не стала також столицею бенкету.

Але хай в світовому аспекті наведемо подорож шитують місяця надалі буде подією дня, в домашньому аспекті столиці ЗДА — земля покорює людської зриває і її поважну конкуренцію.

В людині, навіть найбільш практично-речевого світогляд, деє дрімас зерно романтизму, нахил поринути в країну фантазії, навіть уявити себе — учасником казкових подій. Оце приховане зерно нашої пробудилося до життя, коли сірий будень завівав кольорами казкової романтики від відвідин молодого королеви.

Очевидно, що Вашингтонці, як добрі демократи і республіканці, в принципі є противниками монархічного ладу і поодинокі сенатори написали громадянам за їх прив'язання до королівської родини та особливе зацікавлення до її щоденного життя. А проте, самі вони довший час жили в пресловутих віткахми про життя й діяльність цієї королівської пари, а преса столиці робила добрий бізнес на статтях і численних віткахми про сто деталей планованої подорожі Слісавети II і Філіппа до цієї країни. Відділ протоколу в державному департаменті видав меморандум у справі дипломатичних звичаїв такої візити, а "соціальна секретарка" британської амбасди дала не один десяток інформацій пресі та приватним громадянам.

Нарешті пишній виступ королеви в Канаді, а далі повні історичного колориту відвідини в Вільямсбургу та Джеймстауні розгарячували докору уяву громадян столиці.

Тож Вашингтонці були готові на прийняття королівської пари не тільки, сказати б, "психологічно", але й реально. Хто хотів запросити Слісавету і Філіппа до себе в гості, знав уже з вірогідних джерел, що королева не любить "гадюг", хоч її батьки, коли були в цій країні у 1939 році, не погорджували цією національною стравою Америки; вони знали, що Слісаветі можна подати джиджард ейл, ренське вино чи шері, а Філіпп не погорджує і "скач віскі енд сода"; знали, як титулувати королеву та її чоловіка, добре були поінформовані, що навіть журналістам і пресовим фотографам не випадає звертатися до Філіппа "гей, Дюк", як це, кажуть, траплялося під час останньої візити цієї — тоді ще не королівської — пари. І майже кожний Вашингтонський чи радше Вашингтонський, готові були йти на прийняття до королеви, знали точно, який одяг зобов'язує, знали дефініцію "раннього убрання" для чоловіків, чи "вхідного" для дам, і знали також, що небажано виходити жінкам у чорному, бо це тепер модна барва, і могло б трапитися, що занад-

то зачорніло б тоді на залі. З особливою увагою слідували же жінки за дискусією в справі "керті" — традиційного поклону-реверансу перед королевою. Немає сумніву, що це — не зовсім демократично, але й куртуазія суттєво гостя не без значення. Жінки з дипломатичних кола, які були на європейських дворах, наприклад, Перла Месті, не мали сумніву, що реверанс слід робити, але, наприклад, друга губернатора Вірджинії, перша, яка мала вітати королеву в цій країні, ясно заперечила, що й не думас робити "керті". Остаточно, американці мають волю. Але "керті" зобов'язує британських громадян у зустрічі з королевою. Урядовці британської амбасди віддавали зрадичи, що їхні жінки пильно тренують для граційної поклони. Правда, у зв'язку з мужеським одягом, а радше штаними, відбулася тут ще нашідику вимина дипломатичних нот. "Ранній одяг" за британською дефініцією, вимагає пружкованих штанив до чорного жакета. Отож, кажуть, що деякі сенатори написали до британського амбасадора, що коли на вимога їх зобов'язується, вони не підуть на прийняття, бо не хочуть осміщувати себе в такому дивовижному строї. Виряді, де жоден не вважає за легку демонстрацію, бож в американській країні кожний гідний шлюх хоч би "тінейджер" вимагає, щоб молодий, свідки і навіть упорядники мали таку пружкований штани, і ніхто нім себе не осмішує. Але да-решні сенатори дуже впливові в ділянці закордонної політики, і тому не можна було помилити їх на прийняття. Амбасадор підписав міжнародний акт згоди на значний штани, і так закінчився щасливо дипломатичний інцидент.

На жаль і на щастя, ці проблеми покинули пересічних Вашингтонців. З коло 400 столичних членів, тап со-састі" — сказати б, супер-сметанки товариства — тільки коло ста дістали запрошення з королівськими ін-цілами. "Соціальна секретарка" амбасди мусіла вислухати не одне гірке слово від отриманого претендента. Але прийняття подумало було на 2500 осіб, з чого льви-на частина припадала на офіційних гостей, членів уряди, Конгресу і т. д., все з жінками. Годі вичисляти всі труднощі і проблеми політичні, дипломатичного, кулі-варного, поліційно-безпе-ного чи прямо товари-конкуренційно-задретового характеру. А було їх сотні. Але все побороно, відбу-ли навіть генеральну пробу причалювання літака на ле-товіщі і інших таких подій, прикрашено вулиці прапорами ЗДА, дистрикту Колумбії і всіх десяти держав британського Коммонвелту — бо Слісавета приїжджала не як британська королева, а радше як голова Коммонвелту — і на прийняття до королеви, знали точно, який одяг зобов'язує, знали дефініцію "раннього убрання" для чоловіків, чи "вхідного" для дам, і знали також, що небажано виходити жінкам у чорному, бо це тепер модна барва, і могло б трапитися, що занад-

непривітний. Лівідусмо наш табір і вибрисамо так, як для дороги. Довкрути це тихо, тільки на алеях пере-вернуті незатурні коші на сміття свідчать про нічні від-відини ведмедів, що шукали поживи.

Моя нога, вута тепер у ви-сокий черевик, за кожним кроком знов починає глухо відзиватися. Рішавмо обов'язково знайти якогось лікаря, бо з таким дефектом пускати-ся в п'ятиденну прогулянку по диким горах — зовсім не-безпечно. На щастя, лі-кар, якого відібрали нам від-шукати за 2 милі в лісі, стверджує, що справа наза-вич не серйозна і він не ба-чить причини, чому ми ма-ли б зрізати з нашої ман-дрівки.

Відвідусмо ще ренджера, щоб остаточно устійнити наш план. В основному він такий: перетніти поперек пасмо Сі-єрри Невади із заходу, від-Секвої Нейшенел Парку, на-схід до Лови Пайи, перет-наючи два більші хребти — Кеін Рідж і Сієрра Крест, друге пасмо на схід, найви-

щим піднесенням якого є Мавніт Вайтні, найвищий вер-х Сієрри і ЗДА. В загальному наша розрахована на 5 днів дорога, має йти знайомим шляхом Гай Сієрра Тейл, але там, де цей шлях обходить стрімкий Кеін Рідж долина-ми рік, хочемо перетяти цей хребет без знакового шля-ху, таким способом заоща-джуючи один день. Про цей кірзак перехід хочемо одер-жати ближчі інформації від ренджера. Він не може на-дати жадної відповіді, бо сам-туди ніколи не заходив. Все ж таки думає, що це-можливе і просить, після за-кінчення нашої тури, напи-сати йому картку з нашими завданнями.

Вирішавмо цю цю коло 1 години пополуночі, першу до-Крест Мідов, а там уже знаходимо початок нашого Гай Сієрра Тейл.

Стежка в'ється по до-кола узбіччя гори, з широким видом на далекі круглі верхи, здебільша відкриті лі-сою. Вона виглядає так, на-че недавно була викута дина-мітом у скелі, засипана по-

декуди грубими відламками, і треба пильно вважати, щоб разом з ними не зсунулися в глибокий яр. В місцях, де ле-ретаємо потім — багата рослинність, високі трави, буяні папороти, перетнані фіолетово-рожевими кушами дзвіночків, над якими високо-вгору вистрілюють жовто-вогневі шестигорні Лео-пард Ліліс.

По дорозі зустрічавмо гру-пу бой-скавті з їхнім него-лосним провідником, що вер-таються з Гемітон Лейк. Во-ни роблять враження змуче-них і голодних. Незабаром зустрічавмо ще двох туристів — мати з дочкою, які вже-здаєдала сповіщають нас, що-бачили на стежці тараканця.

Більше не зустрічавмо вже нікого і поволі посуваємося вперед майже на тієї самій висоті. Важкі наплечники і спе-ка даються нам взнаки. Підвечір ще холодно, осо-бно в лісі. По дорозі чуємо дивні періодичні звуки, а-радіше п'ять протяжних гли-боких звуків, що нагадують-далекий фабричний гудок. Бажко вгадати, що це.

"ДОСТОЙНІ ТОВАРИШІ"

З отакою титулатурою звернувся Нікіта Хрущов минулого тижня до сімох західно-європейських соціал-демократичних партій із листом-закликом підтримати совєтську дипломатію в справі Середнього Сходу. Лідер англійської Консервативної партії, лорд Гендлесс назвав цього листа "документом безсоромності, забраності і провонації", а міністер закор-донних справ Італії, Джузеппе Пелла, добачив у ньому спробу СССР вністи злом всередину західно-європей-ських країн, щоб розвирити їх. Але цих політиків можна було б запідозрювати в односторонності, бо ж вони — противники соціалізму. Проте, найуважнішим прокуратором є тут сама історія російської комуністичної партії та історія мартирології соціал-демократів тих країн, які мали нещастя попасти під ко-муністичну владу.

Від 1902-го року, коли на Лондонській конференції ро-сійські емігранти соціал-де-мократи розкололися на "більшовиків" і "меншови-ків" ("більшість" членів кон-ференції здобула в голосу-ванні над партійною програ-мою 25 голосів, а "меншість" — 23), між цими двома гру-пами запала прірва, яка що-раз ширшала. Кожна спроба співпраці між цими двома відлами колишнього оди-нотного соціал-демократич-ного табору і кожна кон-спірація можливість налад-нати співпрацю невідкило закінчувалася невдачею. Пі-сля революції врятувалися тільки ті меншовики, які зра-дили партію та її ідеологію і перейшли цілком на сторону більшовиків. Штамп на полі-тиці винищення меншови-ків покладала революція в Ро-сії. У кривавому повстанні більшовики повалили Тимча-совий Уряд, в якому активну участь взяли меншовики і со-ціалістично-революціонери, і, прийшовши до влади, почали виризувати їх з такою самою безпощадністю, як робили це з чорносоцями. І якби Ге-оргій Плеханов не втік до-Фінляндії і не помер там при-родною смертю на початку 1918 року, то напевно не ми-нув би долі всіх інших со-ціал-демократів, дарма що на-згаданий Лондонській кон-ференції голосував це разом із-Леніном.

В Західній Європі комуні-сти, з наказу Москви, сто-сували у 20-річний період між-двома світовими війнами так-тику "народних фронтів". Ле-он Блюм пішов на цей гачок в 1936 році, але французькі соціалісти відмовились по-вторити його помилку зрозумі-вши, що комуністи використа-ли "народний фронт" для за-хоплення в свої руки проф-спілок, які стали і є по-нишній день їхньою фортецею. Тільки у 1945 р. со-ціал-демократи Антоніо Запатоцкі в Чехосло-ваччині, Юзеф Гітарекевіч у-Польщі та Отто Гротеволь в-Східній Німеччині пішли на-стороння "народних фрон-тів", які в блискавичному ча-стоці перетворювалися в тих-країнах у фронти однопартій-ної комуністичної диктатури, підпорядковані московському диктатору з цим же центром.

Зрештою, у відношенні до-різноманітних соціал-де-мократів більшовики цуко-трималися Ленінової доктри-

ни, згідно з якою соціал-де-мократи — це "соціал-зрад-ники, вороги працюючого на-роду".

Тільки від часу минуло-го року, від часу осавлен-го 20-го з'їзду компартії СССР, почалися знову залицянки до-західних соціал-демократів. Ці залицянки стояли у зв'язку з новою тезою Хрущова, що-перемога "соціалізму" не му-сить прийти у висліді тільки-революції, але може наступити й еволюційним шляхом. Соціал-демократи, які від-ійшли від марксизму, і ще-більше відрізнялися від-більшовиків пилькішо, сві-тоглядом та поведінкою, на ці залицянки не хопалися. У бе-резні минулого року в Шорі-ху, а в квітні того ж року в-Лондоні конференції Соці-алістичного Інтернаціоналу, що об'єднав 47 різномані-тних партій, рішуче від-кинули концепцію будь-якої співпраці з комуністами, як-решчниками тоталітаризму.

Вони затвердили фальш і облуду комуністичної фразе-ології щодо "єдиного робіт-ничого фронту" та "народної демократії". Лідер французь-ких соціалістів, Гю Молле, ставши прем'єром, застерігся, що не буде урядувати, коли-його більшість залежатиме від комуністичних голосів, а-німецькі соціал-демократи со-лідаризувалися з тезою Аде-нуера, що не можна перего-ворювати з східно-німецьки-ми комуністами, які насправ-ді є служлими зрадцями Москви.

Зате Москва вибухала за-ликою на адресу соціал-де-мократів. Найгірше діставалося-англійським соціалістам з-партії Праці: в більшови-чому погляді не всім вмісти-тися, як може соціаліст бути-любячим супроти монарха і-підпорядковуватися традицій-ним звичаям монархістичного-устрою! Під час минулоріч-них відвідин Булганіна і Хрущова в Лондоні партія Праці уладила для них при-йняття. Коли Хрущов в оди-нодинний промові на тому-бенкеті почав боронити пакт-Ріббентропа-Молотова, а по-тім накинувся на своїх госпо-дарів за те, що вони насміли-лися спитати його про долю-соціал-демократичних і спіл-чанських діячів у совєтських-концтаборах, то — за сло-вами "Ню Лідера" — "Хрущов-сам убив "народний фронт" і-притолокний його каменем, не-тільки в Британії, але й у-всьому світі". Хрущов назвав-тоді, 23 квітня 1956 року, лейбуристів "агентами воро-ги працюючої класи", запер-ечив існування соціал-демо-кратів в СССР і відпекався-відповідальності за масакру-соціал-демократів в сателі-тних країнах. (На жаль, на-згаданому партією Праці-списку 200-х соціалістів, які-безслідно зникли за совєт-ського панування, були по-ляки, румуни, мадари, литов-ські й москалі, але не було-ні одного українця. А чейже-можна було поінформувати-авторів того англійського ме-моріалу, як також і того дру-гого, що його подали бу-риши в Москві французькі со-ціалісти, про долю д-ра Во-лодиміра Ста росьольського, д-ра Романа Домбчевського, І. Класніч, І. Скібнінських й-десятих інших соціал-демо-кратичних та радикал-соці-алістичних діячів, вбитих або-

"ТРИКУТНА СТРАТЕГІЯ" СОВЕТІВ НА БЛИЗЬКОМУ СХОДІ

Військові знавці Заходу вважають, що перенесенням своїх політичних і військових впливів до Сирії більшовики закрипили за собою основну позицію в т. зв. "трикутній стратегії" системи, яка є підставою для панування то-го обширу. За такої "трикут-ної" вважають у західних по-літичних колах Єгипет з його-преважливим водною магі-страдою, Суєзьким каналом, Ємен, який стоїть на сторожі-входу до Червоного моря, і-Сирію, що своїм центральним-геополітичним положенням є-немовби воротами до всіх-країн Близького Сходу. В-Кремлі викалькували, що пе-рістаття Сирії в комуністи-чний орбіт вартує кожної ці-ни, і що коли вдасться закри-пити на постійне в цьому-трикутнику комуністи, а-ні-жоді інші, рідшитимуть про-те, що має статися з найба-гатшими в світі родовищами-нафти, які дають коло 70% світової продукції. У Москві-здають собі справу з того, що-комунізм для мусульмансько-го світу є анатомією, і тому, крім чисто мілітарної допомо-ги, в Сирії та суміжних араб-ських країнах розпочали-більшовики на полеглий на-ступ за здобуття впливів-не лише серед військових-кош, але й серед мусульман-ського духовенства, збуджи-лої інтелігенції та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім" обзиди-ла недавно мусульманських-духовників в арабських кра-їнах, щоб "поглибити та заті-снити з ними релігійні зв'язки і засягнути дружній порад" у-багатьох справах, що "в од-наковій мірі дорогі всім ви-знавцям тієї релігії". Згадана-місія відбула цілий ряд кон-ференцій з правоповірними-духовними особами, при чому-обдаровувало всіх із коштов-ними подарунками, а для рі-зних інтелігентів та науковців.

І так, для прикладу, "со-вєтська братня кім"

ДОПОМОЖІТЬ ВДЕРЖАТИ І РОЗБУДУВАТИ ДЛЯ НАШОЇ ДІТВОРИ РІДНУ „ВЕСЕЛКУ”! ПОШЛІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ І ПОЖЕРТВУ НА ФОНД „ВЕСЕЛКИ”!

М. Д. Бачин

СОБАЧЕ ЖИТТЯ

В нашій мові це означає бурляче життя, наповнене боротьбою за існування, просякнуте самостістю, невинністю, ба навіть злидніми. Тому кажуть не раз і про людей „зіпсованих на пів”! Розуміється — це поняття з дуже старовинних часів — счас мабуть до кам'яної доби, бо тоді вже перші людина освоїв собаку. Домашній пес замішаний бистрим нюхом, дуже прив'язується до свого господаря і легко привчається до різних послуг і штук. Вовки, лиси і шакалі не мають доброї слави, але довірливі сокиво і вірні собаки, це з прадавніх часів вірні побратими і помічники людини по всьому світу. Собаки середнього росту і короткошубі; визначні з них: шпіц і доberman. Великі і кудлаті: есіміос, сибірські лайки і вольфшундландерс належать до громади санкових, тих, що можуть тягнути санки з тягарем по вічних снігах Антарктики і возити дітей по парках великих міст. Короткошубі, з напівстоячими вушками і короткими щелепами, німецькі, данські, тибетські доги, боксери і менші бульдоги, мопси, це та сама порода. Лише велика кудлата собака Сан Бернара, яку монахи привчають рятувати людей при нещасливих випадках в Альпах, головні при снігоходах, чому зачислена при родинами також до породи догів. Пастуші пси, середні, клавовухі, привчають стерегти отари, сторожити садби. Кучерявий мудрагель, — пудель, колись улюблений цирків, тепер скарлатинний, обстрижений та вищипаний, ко-

вали велику кістку під деревце, давно відійшли в небутті. Один продавець собачої поживи, знаменитий підприємств Ралстон, захоплює її купувати в той спосіб, що з'їдає велику миску її перед глядачами. Мовляв: така добра! Собакам живеться щораз краще, не раз краще, як людям. Вчені петриархи дають за здоров'я собак, і лікують не лише фізичні недуги, але також психічні занедужання. В такій разі коханий песик дістає заспокоючі середники, зовсім так, як його пані. Особа поживає для опастих собак — дитина, особа для вагітних суки, для тих, що хорюють на печинку або на нерви. Розуміється, що коли хочуть бути здорові, мусять зажитися вітамінами. Професор поживи університету Корнелл, д-р Кліф М. Кой твердить: „Собаки нашої країни ліпше (раціональніше), відживляються, як діти”. — В нас вдома казали б: „Качаються в салі, на салі сплять, салом накриваються”. — Приповідка цілком нерелевантна тут. Бо хто з нас, шануючи діту і слухаючи доктора, відважиться смакувати сало?

Собаки в Америці не мусять спати в стайлах, не живаються, перевернені бочками, десь в півницях, навіть не в пелюках будах. Для них можна купити комфортабельні хатки з переділками, рушійними дверима, зрівноваженими покривами і іншими угодженнями. На проходах собаки носять відповідні барвисті кашмирові светери, торговельні прикраси, навіть соборні плашки, на дошці діти чобітки. А тому, що собакам добре живеться, вони живуть тепер до 12 літ, а в 1930 році жили лише до 9. Тепер найдовша собака в Америці це йоркширський тер'єр з такими довгими кудлами, що їх треба щодня чистити, смарувати помадами, і заводити в кучері повну годину. Моди змінюються. В 20-х роках були німецькі вочури найбільше розповсюджені собаки в Америці, бо це ще був час практичності. Перед тим нововишляди, айрдейли, Сан Бернари, коллі і бульдоги. Сьогодні побачте по парках найбільше боксерів, мексиканських чівейсів, кокерспанієлів, пудлів, тер'єрів і рідко вочури, що всюдододателі мужеськості чоловікам. Побачте більше малих собак, бо трудно у великих містах, в тримісних мешканні держати великого пса. Улюблені собаки — це расові, а цуценя з родоводом нагороджених предків коштують до 1,500 доларів. Так, добра, породиста собака коштує добрі гроші. Розводити собак, це професія, що може бути добрим заробітком.

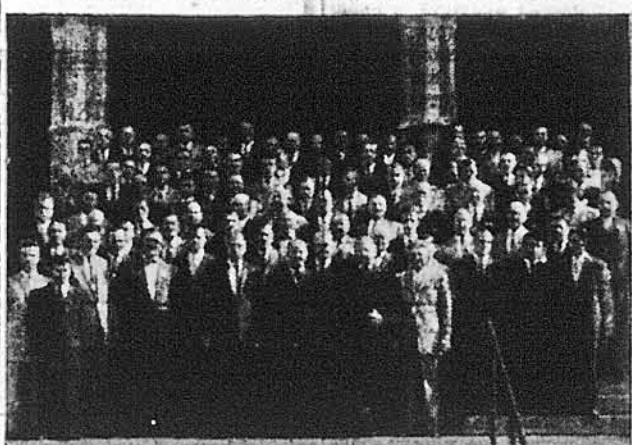
Колись люди держали псів, щоб пильнували хати, обійсти, садби, цілого господарства. Собаки пастушили череду, овець отари, зганяли качок, індиків, гусей, пошарували на мисей і шурів, або з господарем на великого звіра, на медведя, рогача, дика, вовків, лисів і рисів. Тоді пес служив людині — а тепер на відворот. Щось тут не в порядку. На щастя наших людей, ми любимося все в породі: — кувель домашнього. Походження невідомо, породи мішані, предки тасми та різного роду, тому раси не можна означити, невиннагнаний щодо харчу. Сердито гавкає на незнайомих, жвавістю радісно, як побачить дружніх гостей, вітас їх акробатичними скоками, а заливши з ніг, мигас закрученим хвостом, — оскільки його, для краси, не відтіля.

Недавно відбувся в Нью-Йорку, Рокфеллер Плаза на 50 поверсі, показ пелючої моли, Джоан Крюгер з Пуллату, що на золотих запрошеннях називала себе: „Світлої слави песича кравчиня (по-французьки „кутюр’єр”), з Парк Еві”. — Гарні, расові песики парадували в дорожніх прикрасах, вбраннях, навіть в шовкових містках і нічних сорочках. Містер Білл Сломом від пресового концерну Герста, не міг дивитися в смутні та засоромлені очі терпеливих пудлів, пльонув і виштов. Він сказав, що любить таких псів, які гавкають голосно, качаються в траві, запорнують кістки в землю та гавкають за котами. Я тримаю з ним.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Шикаго, Ілл.

Кампанія найбільшої української парохії в Шикаго за придбання фондів на віднову і прикрасу Церкви св. Миколая.



„Армія” збірників фондів на віднову церкви св. Миколая в Шикаго.

Журба членів найбільшої шикагоської української католицької парохії святого Миколая — відновити і законсервувати свою церкву при Райс і Оклей в Шикаго, що після опіній знаходиться до найкращих українських церков по цей бік океану — буде правдоподібною акцією належати до динувини у зв'язку із кампанією на придбання 100,000 доларового фонду, що її проголошено минулої неділі, 13 жовтня, ц. р. Іде про те, що ця церква мистецький твір, збудована на зразок українських церков в Україні в літах 1913-1915 у новітньому стилі заходами і коштом тодішніх парохії — піонерів під проводом свого тодішнього парохія Миколи Струтинського, за протят поверх свого поверх 40-літнього існування — вимагає основної поправки і віднову своїх фундаментів. В деяких місцях ця монументальна будова, зокрема при її вежах, виказує загрози руйнування і пошкодження — вплив часу і клімату. Рівночасно з відновною кампанією за його відновлення і прикрасу внутрі. Зокрема при своїм українським характері і стилі — бракує до його завершення вигляду іконостасу, що його передбачається у загальному кошторисі теперішньої збіркової акції.

Справа віднову і прикраси

Збіркова акція, започаткована нещодавно, зачала давати свої позитивні висліді у виді більшості пожертв.

Згідно із старою засадою — що, мовляв, добрий примір пошину іти згори, найбільшу пошину пожертву аложили представники Комітету п. Іван Дуканський, з родиною, відомий громадянин і діляч і бізнесмен, у висоті \$2,580.

Не даючи позад найшлішчій і професіоналіст, член Т.м. Українського Бізнесменів і Професіоналістів в Шикаго, як п. Степан Запалатинський — \$1,500, Братів Олені і п. Михайло Канок — по \$1,200, д-р Михайло Кривий — опометрист — голова Т.м. \$720.

Та не лише зі згаданих кругів пішли перші поважні пожертви на віднову і прикрасу церкви св. Миколая. Деякі парохійні збори з своїх тяжко запрацьованих ошадностей такі пожертви як \$1,950 родина Анті і Юлія Горбачі, \$1,800 родина Сиднаки, \$1,000 родина Володимир і Степанія Дитли, по \$720 родина Петра Шинка, Г. А. і І. Пасаєв з Давиде Гров, Ілл. і ін.

У висліді тих і інших, більшості та менших пожертв на початкова акція принесла по день 15-го жовтня ц. р. круглу суму \$60,000. Треба думати, що при відповідній активності Комітету і збірників та зрозумілою і співпраці всіх парохійних адміністрацій перестати ідею віднову церкви св. Миколая та її прикраси у зразкову українську святиню — храм, що серед чужого моря є зразком і показником нашої духовної культури і мистецтва, яку з ністиком відбудувати має собою, а яка відзначається великим заінтересованим і пошаною серед американців, що й часто навіть адалеку приїждять оглядати.

В. П.

● Англіський авто на 1938 рік мають величезну роздільність: від \$1,000 до \$25,000. Виставку нових моделей відкрив прем'єр Мексикан. Найдешевше авто — „Іазетта” німецького аразка з англійськими частинами коштує \$1,045. Ролло Ройс складає шаф на контейл із розумним стиліком.

● В Монтреалі (Канада) перестав виходити найстарший в тому місті щоденник „Ді Ге. Пелд”, заснований в 1811 році. Його тираж становив 40,000 примірників. Власник цього щоденника сказав, що вже кілька років мусив до нього допла-

Заклик до спільної молитви українців в дні 1-го листопада ц. р.

Український Християнський Рух, із осідком у Сарселі, Франція, як двох попередніх років, так і цього року організує хвилину спільної молитви українців на еміграції в наміренні Мовчазної Церкви за залізною завісою, а зокрема на визволення нашої переслідуваної Церкви і народу з більшовицької неволі та відродження віри і Церкви у звільненій Україні.

Час спільної молитви назначений на день 1 листопада ц. р., в годині 20-ти (8 вечора) середньоевропейського часу, яка відповідає такому часу в інших краях і місцевостях.

В Нью-Йорку, Монтреалі і Торонто: 14-та (2-га по полудні).

В Шикаго: 13-та (1-ша по полудні).

В Лос-Анджелес, Сан-Франциско і Ванкувері: 11-та (перед полуднем).

У Великій Британії: 19-та (7-за вечери).

В Буенос-Айрес і Ріо-де-Жанейро: 15-та (3-та по пол.).

В комунікації Українського Християнського Руху в тій справі подано між ін. такі пожелання та висловлено такі побажання:

„В Європі хвилину молитви організує УХРух, але він закликає до співпраці всіх українців християн. Поза Європою хвилину молитви повинні організувати численні симпатизанти УХРуху, але до помочі закликаємо всіх людей доброї волі, а насамперед наших братів організації, як теж

Сталайте членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співпрацниками 19-ти мільйонів нових українців!”

В 7-му РІЧНИЦЮ СМЕРТІ МОГО ЧОЛОВІКА

бл. п. доцента МАКСИМА ЖУРНО

буде відслужена

ПАНАХИДА

в НЕДІЛЮ, 27-го ЖОВТНЯ 1957 р.

в укр. прав. церкві св. Юрія в Minneapolis, Minn.

Усіх Ного й моїх Друзів, прошу помолитися за спокій Ного душі.

ДРУЖИНА

Увага! КЛІВЛЕНД і ОКОЛИЦЯ! Увага!

ПОВІДОМЛЯЄМО, ЩО

ОКРУЖНІ ЗБОРИ

ВІДЦІЛІВ УНСОЮЗУ:

50, 102, 108, 112, 180, 233, 240, 251, 291, 295, 328, 334, 336, 358, 364

відбудуться

в СУБОТУ, 2-го ЛИСТОПАДА 1957 р.

о год. 7-й вечора

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

2255 W. 14th St., в КЛІВЛЕНДІ, Огайо, на 2-му пов. ч. 23.

На зборах будуть присутні:

гол. *предсідник п. Дмитро ГАЛИЧИН;

організатор п. Ярослав ПАДОХ.

Усі учасники Відцільв повинні взяти активну участь у зборі. Також члени і прихильники УНСОЮЗУ радо пові-

таємо.

За Уряд:

Дмитро ПАНАХИДА — гол. радний

Олена ОЛЕНКЕВИЧ — секретар

Григорій КИСЕЛЬ — касир

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСОЮЗУ

— повідомляє —

що новозапроваджені організаційні інструктори УНСОЮЗУ

п. СТЕПАН ДЕМЕНЬКІН.

будинний заступник менеджера Метрополітен Лайф Іншуренс Ко., відвідав і провів місяць ВЕРЕСНЯ, ЖОВТНЯ і ЛИСТОПАДА 1957 р. деякі місцевості ньюйоркського штату з метою відбудування організаційних зборів Відцільв та призначувати членів до УНСОЮЗУ, а саме:

26 жовтня Відцільв: 39 і 317

у СІРАКУЗАХ, Н. П.

куди також будуть запрошені:

Відцільв: 38, 202 і 283

в ОБОРН, Н. П.

10 листопада Відцільв: 36, 217, 269, 285, 289, 316, 313, 367 і 437

у РАЧЕСТЕРІ, Н. П.

куди також буде запрошений:

Відцільв: 310 у МАНЧЕСТЕРІ, Н. П.

23 листопада Відцільв: 127, 299 і 304

у БОУФАЛО, Н. П.

куди також буде запрошений:

Відцільв: 149 і 475

у ЛАКАВАННА, Н. П.

87 у ЛАНКАШТЕР, Н. П.

351 у НАЙГАРА ФІЛІПС, Н. П.

Назвавши Відцільв будуть ще окремо повідомлені про час і місце, в яких відбудуться організаційні збори і координати.

Сподіваємося, що урядники Відцільв та цілий наш союзний загальний візьмуть активну участь у намічених організаційних зборах та радо допоможуть нашою організацією в його відповідальній праці. Водночас закликаємо всіх тих наших громадян, які ще досі не стали членами УНСОЮЗУ, скористати з цієї нагоди та включитися в свої родини у нашу велику 72,000-ну союзну громаду.

Увага! НЮАРК, Н. Дж. й ОКОЛИЦЯ!

УКРАЇНСЬКА ГРОМАДА м. НЮАРКУ, Н. Дж.

— влаштовує —

в НЕДІЛЮ, дня 3-го ЛИСТОПАДА 1957 р.

СВЯТО 1-го ЛИСТОПАДА

В цей день відбудуться:

в українських церквах міста НЮАРКУ

БОГОСЛУЖБИ

Год. 6:30 вечора

в залі Української Централі, при 180 Вільям вул., в Нюарку

АКАДЕМІЯ

на цей святочну промову виступить

ген. штабу ген. пор. П. ШАНДР'УК.

В мистецькій частині беруть участь: п. м. З. ЛАВРИШКО, панове В. ЮРКЕВИЧ і Я. ПІНОТ-РУДАКЕВИЧ та мист. хор „ВОЯН” під управою М. ДОБОВША. Акомпанімент у руках проф. В. БАЗАЛІ.

Український Центр. Комітет, Відділ УЖК

в Нюарку

Гром. Комітет співпраці організацій м. Нюарку

Увага! РАЧЕСТЕР! Увага!

20-ий ВІДДІЛ ОРГАНІЗАЦІЇ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ

в РАЧЕСТЕРІ, Н. П.

— відзначає —

дні 27-го ЖОВТНЯ 1957 р.

25-ліття

СВОГО ІСНУВАННЯ І ПРАЦІ

ЮВІЛЕЙНИЙ КОМІТЕТ ВІДЦІЛІВ

мас плану запросити

ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО

взяти участь

в СВЯТКУВАННІ ЮВІЛЕЮ

і в ЮВІЛЕЙНИХ БЕНКЕТІ,

що відбудеться

в Українсько-Американськ. Клубі.

В програмі Ювілейних святкувань передбачено:

1. частина

1. Американський Гімн п. м. Марія КЛИМКО;

2. Вірність — голова Ювілейного Комітету п. С. КРИЧАК;

3. Слово голови Центральної Управи ОДВУ, п. проф. Олександра ПІПРИЦЬКОГО-ГРАНОВСЬКОГО;

4. Відзначення членів основоположників та довголітніх членів;

5. Прити від Організації, Братств, Сестринств і від поодиноких осіб.

2. частина

6. Народні танки, які виконає доріст МУН під керівництвом п. І. ЗАВОЛОЦЬКОГО;

7. Виступ Ансамблю Бандуристів, 20-го Відділу ОДВУ під мистецьким керівництвом п. проф. В. ВОЖИКА;

8. Соля — п. м. Марія КЛИМКО;

9. Декламації — п. м. Ірина ГОШОВСЬКА;

10. Виступ мішаного хору 20-го Відділу ОДВУ, диригент п. Володимир „ВОЖИК”.

При фортеп'яні п. м. А. СОРХУТЕП.

Декорації: Володимир ЗЕЛЕЗ і п. м. Ярослава СТЕЩІВ

ВСТУП НА ЗАЛІЗ ЗА ПРОГРАМКАМИ.

Школа Концерту

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ

ЗНОВУ НА ПЕРШОМУ МІСЦІ!



LEADS AGAIN!

ГАЗ І ГАЗОВА КУХНЯ

С ЄДИНОЮ ВАШОЮ ПРАВОЮ РУКОЮ В ПРОДАЖУ.

НОВІ

30" і 36"

ГАЗ І ГАЗОВІ КУХНІ

● БЕЗУДОВАНЕ ГАЗОВЕ ОГРІВАННЯ З ПРАВОГО АБО ЛІВОГО БОКУ.

● ТАКОЖ МОДЕЛ ПЛ 40".

● ЕЛЕКТРИЧНИЙ ГОДИННИК І МІРНИК.

● ВІДКРИТІЙ ЗАПАЛЬНИК БЕЗ СІРНИКІВ.

● МОЖЛИВИЙ СИЛЬНИЙ ВЕНТИЛЯТОР.

Зайдіть до Вашого VERNOIS продавця!

Малта рата лише по \$1.25 тижн.

ПІШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН СЬОГОДНІ ПО ІМ'Я ВАШОГО НАЙБЛИЖАЩОГО ПРОДАВЦЯ І ПО БЕЗПЛАТНИЙ ІНСТРУКЦІЙНИЙ КАТАЛОГ.



20 YEAR WARRANTY on heating chamber

THE HEATER IS ON THE RIGHT It's Exclusive!

Виробляє цілий ряд газових печей понад 37 років.

MASDA CORP. Dept. SV-23

Exclusive Wholesale Distributors
1333 Fralingsburg Ave.
Newark, N. J.

Прочітайте мені ближчі інформації, відносно VERNOIS кухні і газового опрієвання і ім'я найближчого продавця.

NAME

ADDRESS

